

Nr 9101
6032

Emërtimi dhe Forma ligjore	<u>"KOLEGJI AMERIKAN I TIRANËS" SH.P.K</u>
NIPT -i	<u>L 11928003 V</u>
Adresa e Selisë	<u>Rruga "Jordan Misja" Tiranë</u>
Data e krijimit	<u>23 Korrik 2011</u>
Nr. i Regjistrimit Tregëtar	<u>27716</u>
Vepërtaria Kryesore	<u>Institucione Jopublike Arsimore Parauniversitare e Universitare</u>

PASQYRAT FINANCIARE

(Në zbatim të Standarteve Ndërkombëtare të Raportimit Financiar dhe Ligjit Nr. 9228 Datë 29.04.2004 Për Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2012

Pasqyrat Financiare janë individuale	<u>Individuale</u>
Pasqyrat Financiare janë të konsoliduara	<u>JO</u>
Pasqyrat Financiare janë të shprehura në	<u>Lek</u>
Pasqyrat Financiare janë të rumbullakosura në	<u>Lek</u>
Periudha Kontabël e Pasqyrave Financiare	Nga <u>01.01.2012</u> Deri <u>31.12.2012</u>
Data e mbylljes së Pasqyrave Financiare	<u>25 Mars 2013</u>

Kolegji Amerikan i Tiranës

L 11928003 V

Pasqyra e Bilancit për vitin ushtrimor të mbyllur më dt. 31.12.2012

Def Nr.	AKTIVET	Shenime shpjegues e		
			31 Dhjetor 2012	31 Dhjetor 2011
I	Aktive Afatshkurtra			
1	Mjetet Monetare		5,131,530	2,132,601
2	Derivate dhe Aktive Finc. te mbajtur per tregtim			
a)	Derivatet			
b)	Aktivete e mbajtur per tregtim			
	Totali		5,131,530	2,132,601
3	Aktive afatshkurter			
a)	Llogari kerkesa te Arketueshme (kliente)		0	1,649,485
b)	Llogari kerkesa te arketueshme tjera		100,000	100,000
	- Kerkesa ndaj organizmave shteterore		100,000	100,000
	- Kerkesa te tjera			
c)	Instrumente te tjera borxhi			
d)	Investime afatshkurter financiare			
	Totali		100,000	1,749,485
4	Inventari			
a)	Lendet e para e materiale ndihmese			
b)	Prodhimi ne proces			
c)	Produkte te gatshme			
d)	Mallra per rishitje			
e)	Parapagesat per furnizime			
	Totali		0	0
5	Aktive Biologjike afatshkurter			
6	Aktive Afatshkurtra te mbajtur per shitje			
7	Parapagime dhe shpenzime te shtyra			
	Total i Aktiveve Afatshkurtra		5,231,530	3,882,086
II	Aktive Afatgjata			
1	Investime financiare afatgjata			
a)	Aksione dhe pjesemarrje te tjera ne njesi te kontrolluara			
b)	Aksione dhe investime te tjera ne pjesemarrje			
c)	Aksione dhe letra te tjera me vlere			
c)	Hua te dhena afat gjate			
	Totali		0	0
2	Aktive Afatgjata Materiale			
a)	Toka			
b)	Ndertesa (neto)			
c)	Makineri dhe pajisje			
c)	Aktivite te tjera afatgjata materiale(VL kontabel)			
	Totali		0	0
3	Aktive Biologjike Afatgjate			
4	Aktive Afatgjata Jomateriale		0	0
a)	Emri i mire			
b)	Shpenzimet e zhvillimit			
c)	Aktivite te tjera afatgjata jomateriale			
	Totali		0	0
5	Kapitali aksionar i papaguar			0
6	Aktive te tjera afatgjata (ne proces)			0
	Totali i Aktiveve Afatgjata		0	0
	TOTALI AKTIVEVE		5,231,530	3,882,086

Metehe Shkai



Kolegji Amerikan i Tiranës

L 11928003 V

Pasqyra e Bilancit për vitin ushtrimor të mbyllur më dt. 31.12.2012

Daf Nr.	PASIVET DHE KAPITALI	Shenime shpjegues		
			31 Dhjetor 2012	31 Dhjetor 2011
I	Pasivet Afatshkurta			
1	Derivatet			
2	Huamarrjet afat shkurter		0	0
a)	Huate dhe obligacionet afatshkurtra			
b)	Kthimet/Ripagimet e huave afatgjata			
c)	Bono te konvertueshme			
	Totali		0	0
3	Detyrime afat shkurter			
a)	Detyrime per tu paguar (furnitoreve)		0	
b)	Detyrime per tu paguar ndaj punonjesve		531,125	400,702
c)	Detyrimet ndaj institucioneve tatimore		880,910	677,047
d)	Detyrime te tjera afat shkurter			
d)	Parapagimet e arketueshme			
	Totali		1,412,035	1,077,749
4	Grantet dhe te ardhura te shtyra			
5	Provizionet afatshkurtra			
	Pasive Totale Afatshkurtra		1,412,035	1,077,749
II	Pasivet Afatgjata			
1	Huate afatgjata			
a)	Hua, bono dhe detyrime nga qeraja financiare			
b)	Bonot e konvertueshme			
	Totali		0	0
2	Huamarrje te tjera afatgjata			
3	Provizionet afatgjata			
4	Grandet dhe te ardhura te shtyra			
	Pasive Totale Afatgjata		0	0
	Totali i pasiveve		1,412,035	1,077,749
III	Kapitali			
1	Akisonet e pakices			
2	Kapitali i aksionereve te shoqerise meme			
3	Kapitali i aksionar		100,000	100,000
4	Primi i aksionit			
5	Njesite ose aksionet e thesarit			
6	Rezerva statutore			
7	Rezerva ligjore			
8	Rezerva te tjera			
9	Fitimi i pashperndare		2,704,337	2,704,337
10	Fitimi (humbje) e vitit financiar		1,015,158	
	Totali i Kapitalit		3,819,495	2,804,337
	TOTALI I PASIVEVE DHE KAPITALIT		5,231,530	3,882,086

Matilda Blota
A



Pasqyra e te ardhurave dhe shpenzimeve per periudhen e mbyllur me dt. 31.12.2012

Nr.	Pershkrimi	Shenime shpjeguese	31 Dhjetor	
			2012	2011
1	Shitje neto		7,475,421	4,184,000
2	Export			
2	Te ardhura te tjera		290	72
3	Ndryshimet ne inventarin e Produktit te Gatshem dhe Produktit ne Proces			
4	Puna e kryer nga njesia ek. per qellime te veta			
5	Mallra, lendet e para dhe sherbimet		(234,510)	(1,282)
a)	Mallra e materiale			
b)	Qera		(120,000)	
c)	Energji, Uje			
d)	Sherbime Roje			
e)	Siguracione			
f)	Transport dhe karburant			
g)	Riparime mirembajtje			
h)	Telefona, internet, posta			
i)	Shpenzime profesionale			
j)	Nen-kontraktore			
k)	Taksa, tatime dhe te ngjashme		(12,420)	
l)	Te Tjera		(102,090)	(1,282)
6	Shpenzime te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit			
7	Shpenzimet e personelit		(6,103,043)	(1,177,970)
a)	Pagat		(5,171,190)	(1,009,400)
b)	Shpenzimet e sigurimeve shoqerore		(931,853)	(168,570)
c)	Shpenzimet te tjera per personelin			
8	Zhvleresime dhe amortizimi			
	Fitimi (humbja) nga veprimtarite e shfrytezimit		1,138,158	3,004,820
9	Te ardhurat/shpenzimet fin. nga njesi. kontrolluara			
10	Te ardhurat/shpenzimet fin. nga pjesemarrjet			
11	Te ardhura dhe shpenzime financiare			
11/a	Te ardhura/shpenz. finan. nga investime financiare			
11/b	Te ardhura dhe shpenzime financiare nga interesi			
11/b	Fitimi dhe humbje nga kursi i kembimit			
11/b	Te ardhura dhe shpenzime te tjera financiare			
	Totali i te ardhurave dhe shpenzimeve financiare		1,138,158	3,004,820
	Fitimi (humbja) para tatimit			3,004,820
	Tatim mbi fitimin	#####	123,000	300,482
	Fitim (humbje) neto e vitit financiar		1,015,158	2,704,338
	Pjesa e fitimit neto per aksionaret e shoqerise meme			
	Pjesa e fitimit neto per akisoneret e pakices			

M. Koske
S. H. H.



Pasqyra e Fluksit Monetar - Metoda Indirekte

Nr	Pasqyra e fluksit monetar - Metoda Indirekte	31 dhjetor 2012
Fluksi i parave nga veprimtaria e shfrytezimit		
	Fitimi para tatimit	1,138,158
	Rregullime per :	
	Amortizimin	
	Riklasifikim i llog te AAM	
	Te ardhura nga Investimet	
	Shpenzime per interesa	
	Rritje/renie ne tepricen e kerkesave te arketueshme nga aktiviteti si dhe kerkesa te tjera te arketueshme	1,649,485
	Rritje/renie ne Tepricen e inventarit	
	Rritje/renie ne Tepricen/parapagime dhe shpenz te s	
	Rritje/renie ne tepricen e detyrimeve, per tu paguar nga aktiviteti	334,286
	MM te perfituara nga aktivitetet	
	Interesi i paguar	
	Tatim mbi fitimin i paguar	123,000
	MM neto nga aktivitetet e shfrytezimit	
Fluksi monetar nga veprimtarite investuese		
	Blerja e njesisese kontrolluar X minus parate e Arketuara	
	Blerja e aktiveve afatgjata materiale	
	Te ardhura nga shitja e paisjeve	
	Interesi i arketuar	
	Dividentet e arketuar	
	MM neto te perdoruara ne veprimtarite investuese	
Fluksi monetar nga aktivitetet financiare		
	Te ardhura nga emetimi i kapitalit aksioner	
	Kapitali Aksionar	
	Te ardhura nga huamarrje afatgjata	
	Pagesat e detyrimeve te qerase financiare	
	Dividente te paguar	
	MM neto e perdorur ne veprimtarite Financiare	
	Rritja/Renia neto e mjeteve monetare	2,998,929
	Mjetet monetare ne fillim te periudhes kontabel	2,132,601
	Mjetet monetare ne fund te periudhes kontabel	5,131,530

Mehmeti Shkollari



Kolegji Amerika i Tiranës

Pasqyra e rezultatit fatimor per periudhen e mbyllur me dt. 31.12.2012

		31 Dhjetor 2012	31 Dhjetor 2011
1	HUMBJE E MBARTUR	0	
a	Nga viti		
b	Nga viti		
c	Nga viti		
2	Fitimi neto para tatimit	1,138,158	3,004,820
3	Shpenzime te panjohura fiskalisht	91,842	
a	Amortizim pertej normave te lejuara		
b	Shpenzime jo te zbritshme (*)	0	
c	Gjoha penalitete	91,842	
d	Provizione		
e	Te tjera		
4	Fitimi I tatueshem	1,230,000	3,004,820
5	Minus humbjen e mbartur	0	
6	FITIMI I TATUESHEM	1,230,000	3,004,820
	Tatimi mbi fitimin	123,000	300,482
	Parapagime gjate vitit		
	Balanca per tu paguar (rimbursuar)	123,000	0

Melrose Steiner
R



Kolegji Amerikan i Tiranes
Pasqyra e ndryshimeve ne kapital 2012

	Kapitali aksionar	Primi aksionit	Aksione thesari	Rezerva stat.ligjore	Rezerva te Tjera	Fitimi pashperndare	TOTALI
I Pozicioni me 31 Dhjetor 2011	100,000					0	100,000
1 Fitimi neto per periudhen kontabel						2,704,337	2,704,337
2 Dividentet e paguar						0	0
3 Rritja rezerves kapitalit						0	0
4 Emetimi aksioneve						0	0
II Pozicioni me 31 Dhjetor 2011	100,000	0	0	0	0	2,704,337	2,804,337
A Efekti ndryshimeve ne politikat kontabel						0	0
B Pozicioni i rregulluar	100,000	0	0	0	0	0	100,000
1 Fitimi neto per periudhen kontabel						1,015,158	1,015,158
2 Dividentet e paguar						0	0
3 Emetimi kapitali aksionar						0	0
4 Aksione te thesari te riblera						0	0
5 Rritja rezerves kapitalit						0	0
III Pozicioni me 31 Dhjetor 2012	100,000	0	0	0	0	3,719,495	3,819,495

M. D. ...



INFORMATA DHE SQARIME TE NEVOJSHME

Shoqeria "Kolegji Amerikan i Tiranes" Sh.p.k eshte krijuar dhe regjistruar ne QKR ne vitin 2011 .

Veprimtaria e saj rregullohet sipas dispozitave perkatese te ligjit Nr.7638 dt .19 Nentor 1992

"Per shoqerine tregtare" si dhe nga statuti i saj.

"Kolegji Amerikan i Tiranes"Sh.p.k eshte shoqeri me pergjegjesi te kufizuar me NIPT L 11928003 V

Kapitali i shoqerise eshte 100.000 leke ,i ndare ne 100 kuota me vlere nominale 1000 leke secila

Selia e shoqerise eshte ne adresen Rr."Jordan Misja " Tirane

Pasqyra financiare jane pergatitur ne perputhje me Standartet Kombetare te Kontabilitetit ,Te cilat perbehen nga rregullat dhe interpretimet ne perputhje me ligjin nr.9228 dt 29.04.2004"Per kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare"

Te dhenat aktuale dhe krahasuese jane prezantuar ne mije leke Shqiptare qe eshte monedha raportuese e shoqerise.

Aktivet afatgjata jane mbajtur ne librat e shoqerise me koston e tyre historike minus amortizmin e akumuluar.

Arka , banka dhe ekuvalenet e tyre te emertuar ,zerat e tjere monetare , aktivet dhe pasivet ne monedhe te huaj jane konvertuar ne leke duke perdorur kursin e shpallur nga Banka e Shqiperisene daten e mbylljes se periudhes ushtrimore.Diferencat e rezultuara nga konvertimi jane perfshire ne pasqyren e ardhura -shpenzimeve te Shoqerise.

Njohja e te ardhurave dhe shpenzimeve

Te ardhurat jane njohur atehere kur shoqewria do te kete te munder te mare perfitime ekonomike dhe keto perfitime mund te vleresohen me siguri (dhe jo domosdoshmerisht kur jane arketuar)

Shpenzimet jane njohur ne pasqyren e te ardhurave dhe shpenzimeve atehere kur kane ndodhur (dhe jo domosdoshmerisht kur eshte paguar) Dhe ne zerat e shpenzime kemi nje diference qe eshte regjistruar ne Aktiv Parapagime dhe shpenzime te shtyra

Te ardhurat dhe shpenzimet jane regjistruar ne pasqyrat financiare te periudhes se ciles ato i perkasin.

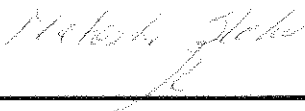
Tatimi mbi fitimin jane llogaritur ne perputhje me dispozitat e ligjit per tatimin mbi te ardhurat ne Republiken e Shqiperise .Shpenzimet pr tatimin mbi fitimin perfshijne gjithë detyrimet per tatimin mbi fitimin e ketij viti ushtrimor .Tatimi mbi fitimin e ketij viti ushtrimor eshte llogaritur me 10% te fitimit te tatueshem sipas normave fiskale ne Shqiperi.

Arka , banka dhe likujditete te tjera jane likujdtete ne monedhe vendi dhe te huaj.

F I R M A

H A R T U E S E

Natasha Shehu



D R E J T U E S I

Lulëzim Ndreu

